

HAVE
ARRIVE
DAY

ARROZ DEL DÍA / DAILY RICE DISHES / RIZ DU JOUR

(mínimo 2 personas / minimum 2 diners / minimum 2 personnes)

**De lunes a viernes mediodía y no festivos,
excepto el martes que está cerrado y el mes de agosto.**

Monday to Friday lunchtimes (not including bank holidays,
Tuesdays (closed) or during the month of August.)

*Du lundi au vendredi midi et non firiis,
sauf le mardi jour de fermeture et au mois août*

8,50€

A ESCOGER / SELECTION AVAILABLE / DE CHOSIR:

Fideua negra / Black vermicelli noodle dish / *Fideua noire*

Arroz de pollo y verduritas / Chicken and vegetable rice dish / *Riz au poulet et petits légumes*

Arroz de mejillones de roca / Rock mussel rice dish / *Riz aux moules de roche*

Arroz de galeras / Mantis shrimp rice dish / *Riz aux cigales de mer*

Arroz de cangrejos / Crab rice dish / *Riz aux crabes*

Arroz de champiñones y gírgolas / Oyster mushroom and mushroom rice dish / *Riz aux champignons et girgoles*

Arroz de calamares / Squid rice dish / *Riz aux calamars*

Arroz de sepia / Cuttlefish rice dish / *Riz à la seiche*

Arros de salchichas con samfaina / Sausage and vegetable rice dish / *Riz aux saucisses avec piperade*

Arroz de costilla de cerdo y espinacas frescas / Pork rib and fresh spinach rice dish / *Riz aux côtelettes de porc et épinards frais*

Arroz mar y montaña de pollo de corral y gamba blanca de Vilanova / "Mountain and Sea" rice dish with chicken and white prawns from Vilanova / *Riz mer et montagne au poulet ferme et gamba blanche de Vilanova*

ENSALADAS / SALADS / SALADES

Ensaladilla rusa "artesana" con picos de pan (especialidad)

home-made russian salad with mini breadsticks (house speciality)

Macédoine de légumes mayonnaise et gressins (spécialité)

€6,95

Bol de lechuga romana, tomate de temporada, Cebolla tierna, zanahoria de huerta y olivas de kalamata

Bowl of romaine lettuce, seasonal tomatoes, spring onions, garden carrots and kalamata olives

Bol de laitue, tomates de saison, oignons tendres, carottes potagères et olives de kalamata

€9,75

Festival de lechuguitas con atún y nuestra vinagreta de soja

Assorted lettuce leaves with tuna and soy vinaigrette

Festival de pousses de laitue au thon et notre vinaigrette au soja

€12,50

Tomate de temporada con una crema suave de all-i-oli y albahaca

Seasonal tomato salad with a mild dressing of garlic and basil

Salade saison de tomates avec une légère crème d'all-i-oli et basilic

€9,75

Gazpacho (en temporada)

Gazpacho (in season)

Gaspacho (selon saison)

€6,50

PARA PICAR / SNACKS / POUR GRIGNOTER

Tartar de atún rojo del Mediterráneo

Tartar of red Mediterranean tuna

Tartar de thon de la Méditerranée

€15,50

"Ortiguillas de mar" a la andaluza

Battered and fried sea anemone

Petites orties de mer a l'andalouse

€14,90

Boquerones en vinagre

Fresh anchovies in vinegar

Anchois au vinaigre

€8,50

PARA PICAR / SNACKS / POUR GRIGNOTER

Gambita roja de la lonja de Vilanova salteada

Stir-fried red prawns from Vilanova
Petites crevettes rouges, du marché au poisson de Vilanova sautées
€15,90

Revuelto de gamba blanca de Vilanova y huevos ecológicos

Ecological scrambled eggs with red prawns from Vilanova and garlic
Mélange de petites crevettes rouges, à l'ail et oeufs écologiques
€14,75

Revuelto de sepia de playa, patatas y huevos ecológicos

Scrambled eggs with cuttlefish and chips
Oeufs brouillés avec sèches de plage et pommes-de-terre
€14,85

Cigalitas de Vilanova salteadas

Sauteed fried crayfish
Petites langoustines de plage de vilanova sautées
€15,75

Nuestras patatas bravas

Potato wedges with a spicy sauce
Pomes-de-terre, sautées, sauce piquante
€6,95

Patatas con all-i-oli i pimienta blanca recién molida

Home-made chips garlic sauces and fresh-ground white pepper
Pomes-de-terre avec aioli y poivre blanc fraîchement moulu
€6,95

Mini croquetas de gallina de corral hechas en casa

Free-range chicken homemade mini croquettes
Mini croquettes au poulet ferme, faites maison
€8,50

Mini croquetas de mejillones hechas en casa

Homemade mini mussel croquettes
Mini croquettes aux moules faites maison
€8,50

Mini croquetas de gallina de corral hechas en casa

Free-range chicken homemade mini croquettes suitable for celiacs
Mini croquettes au poulet ferme, faites maison, apte pour celiacs
€9,50

PARA PICAR / SNACKS / POUR GRIGNOTER

Calamares "sevillanos" enharinados y fritos

Seville style squid (lightly floured and fried)

Calamars frits à la sévillane

€2,50

Calamares salteados al wok con ajo y perejil

Wok-sautéed squid with garlic and parsley

Calmars sautés au wok avec ail et persil

€4,90

Mejillones al vapor con limón, laurel y tomillo

Steamed mussels with lemon, bay and thyme

Moules à la vapeur, citron, laurier et thym

€9,90

Gamba roja fresca de vilanova a la plancha (precio por unidad)

Grilled fresh vilanova red prawn (price per unit)

Gamba rouge fraîche de vilanova au grill (prix à l'unité)

€7,25

Langostino de vilanova a la plancha (precio unidad)

Grilled king prawn from vilanova (price per unit)

Langoustine de vilanova au grill (prix à l'unité)

€5,25

ARROCES Y FIDEUAS

RICE AND NOODLEDISHES

RIZ ET FIDEUAS

MÍNIMO 2 PERSONAS Y PRECIO POR PERSONA

MINIMUM 2 PEOPLE, PRICE PER PERSON

2 PERSONNES MINIMUM, PRIX PAR PERSONNE

Fideuá

Fideua (noodles with seafood)

Sorte de paella à base de vermicelles

€16,50

Arroz de verduritas (con 20 vegetales escogidos según temporada)

Rice with vegetables

Riz aux petits légumes (avec 20 légumes choisi selon saison)

€17,50



ARROCES Y FIDEUAS/ RICE AND NOODLEDISHES

RIZ ET FIDEUAS

MÍNIMO 2 PERSONAS Y PRECIO POR PERSONA

MINIMUM 2 PEOPLE, PRICE PER PERSON

2 PERSONNES MINIMUM, PRIX PAR PERSONNE

Arroz negro de sepia de playa

Black rice with all i oli (garlic and oil sauce)

Riz noir à la sèche de plage

€17,50

Arroz "homenaje al cerdo ibérico " con trompetas de la muerte

Iberian pork rice with black chanterelle mushrooms

Riz "hommage au porc ibérique " aux trompettes de la mort

€17,50

Arroz mar y montaña de pies de cerdo deshuesados y langostinos de la lonja de vilanova

Sea and mountain rice with deboned pig's feet and king prawns from vilanova

Riz mer et montagne avec des pieds de porc désossés et des crevettes de vilanova

€23,50

Arroz de ceps y cebolla caramelizada acabado con parmesano y aceite de trufa blanca

Rice with mushrooms and caramelised onions, parmesan cheese and white truffle oil

Riz de cèpes et oignons caramélisés fini avec du parmesan et huile de truffe

€19,50

Arroz de alitas de pollo y gamba roja de Vilanova al ajillo

Rice with chicken wings and red prawns from Vilanova served with garlic

Riz de petites ailes de poulet et crevettes rouges de Vilanova à l'ail

€26,00

Arroz de almejas de Carril y oreja de cerdo ibérico de bellota

Rice with Galician clams and corn-fed pig's ear

Riz de Palourdes de Carril et Oreilles de Cochon Ibérique

€20,00

ARROCES MARINEROS

FISHERMAN STYLE RICE DISHES

RIZ DE LA MER

MÍNIMO 2 PERSONAS Y PRECIO POR PERSONA

MINIMUM 2 PEOPLE, PRICE PER PERSON

2 PERSONNES MINIMUM, PRIX PAR PERSONNE

Arroz de cangrejos y galeras

Crab and mantis shrimp rice
Riz aux crabes, cigales de mer
€16,50

Arroz de nécoras

Velvet swimcrab rice
Riz aux étrilles
€20,00

Arroz a la marinera con marisco

Fisherman style rice with shellfish
Riz façon marinière aux fruits de mer
€19,50

Arroz de cigalitas de playa

Mantis shirimp rice / Beach shirimp rice
Riz aux petites langoustines de plage
€19,50

Arroz de bogavante

Lobster rice
Riz au homard
€25,50

Arroz de almejas y alga codium (bocado de mar)

Rice soup with clams
Riz aux palourdes dans son bouillon
€20,00

Arroz de gamba roja de Vilanova

Vilanova red prawn rice
Riz à la gamba rouge de vilanova
€32,00

Arroz parellada de gamba blanca de Vilanova al all cremat

Rice with white Vilanova prawn
Riz aux crevettes blanches de Vilanova (gout aillé)
€20,50

ARROCES MARINEROS

FISHERMAN STYLE RICE DISHES

RIZ DE LA MER

MÍNIMO 2 PERSONAS Y PRECIO POR PERSONA

MINIMUM 2 PEOPLE, PRICE PER PERSON

2 PERSONNES MINIMUM, PRIX PAR PERSONNE

Arroz de Langosta de Vilanova

Rice with lobster from Vilanova

Riz de Langouste de Vilanova

€55,00

Arroz de Caravinero de Huelva

Rice with red prawns from Huelva

Riz de Gambon Écarlate de Huelva

€31,00

ARROCES CALDOSOS

RICE SOUP DISHES

BOUILLONS DE RIZ

MÍNIMO 2 PERSONAS Y PRECIO POR PERSONA

MINIMUM 2 PEOPLE, PRICE PER PERSON

2 PERSONNES MINIMUM, PRIX PAR PERSONNE

Arroz caldoso de almejas

Rice soup with clams

Riz aux palourdes dans son bouillon

€20,50

Arroz caldoso de nécoras

Rice and crab broth

Riz aux étrilles dans son bouillon

€22,50

Arroz caldoso de bogavante de nuestro amigo "Manel"

Our friend uit lobster manel's rice soup

Riz de homards dans son bouillon de notre ami « Manel »

€28,50

POSTRES / DESSERTS / DESSERTS

Arroz con leche elaborado con arroz bomba seleccionado ☒

Rice pudding made with special "bomba" rice
Riz au lait (variété de riz Bomba extra)

€6,00

Virutas de piña dulce de Costa Rica con crema catalana quemada ☒

Fresh pineapple shavings with caramelised catalan custard
Carpaccio d'ananas frais et crème catalane brûlée

€7,75

Naranjas caramelizadas con mousse de chocolate blanco ☒

Caramelised oranges with white chocolate mousse
Oranges caramélisées et mousse au chocolat blanc

€6,90

Sorbete de limón con cava ☒

Lemon sorbet with cava
Sorbet citron au cava

€6,75

Brownie con helado de vainilla y chocolate fundido

Brownie with vanilla ice cream and chocolate sauce
Brownie avec glace vanille et chocolat chaud

€7,75

Sopa de coco con virutas de piña dulce de Costa Rica ☒

Coconut soup with Costa Rica pineapple
Soupe de noix de coco avec lamelles d'ananas doux de Costa Rica

€7,75

Flan de huevo casero ☒

egg flan
flan aux œufs

€4,95

Mousse de chocolate negro de Cuba con frutos rojos ☒

Dark cuban chocolate mouse with red fruit infusion
Mousse au chocolat noir de Cuba avec infusion de fruits rouges

€6,75

Manzanas al horno "de cuchara" con canela, vainilla de Tahiti, helado de vainilla y caramelo ☒

Apples to the oven with cinnaman, vainilla of Tahiti
with vainilla ice-cream and caramel cream
Pommes au four avec cannelle, sucre, vanille du Tahiti
avec glace à la vanille et caramel

€7,50

Yogurt griego con infusión de frutos rojos y pimienta de Sechuan ☒

Greek yoghurt with red fruits
Yogurt grèque avec coulis de fruits rouges et poivre de Séchouan

€5,25

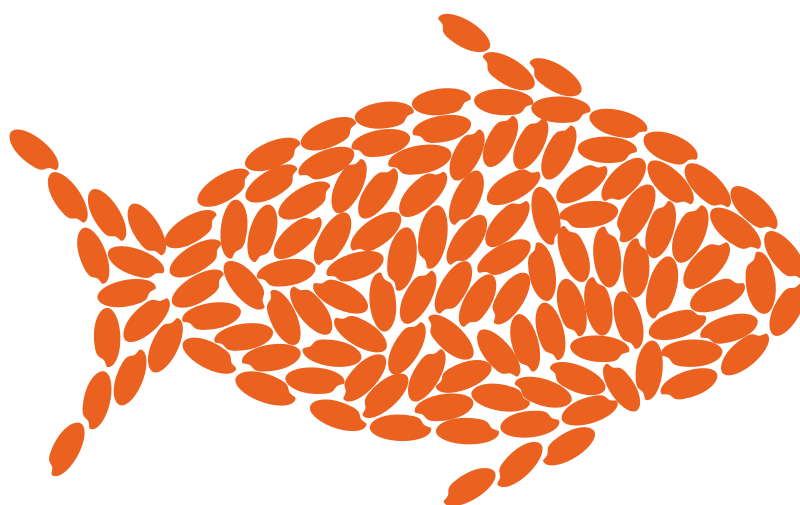
PARA LOS NIÑOS / CHILDREN'S / ENFANTS

Espaguetis con tomate
Spaguetti in tomato sauce
Spaguetti à la sauce tomate
€9,75

Pollo empanado con patatas fritas "artesanas"
Breaded chicken served with chips
Poulet pané avec pommes-de-terre frites, maison
€11,50

Mini croquetas de gallina de corral con patatas fritas "artesanas"
Free-range chicken mini croquettes with chips
Mini croquettes de poulet ferme avec pommes-de-terre frites maison
€9,75

Mini croquetas de gallina de corral con patatas fritas "artesanas" 
Free-range chicken mini croquettes with chips
Mini croquettes de poulet ferme avec pommes-de-terre frites maison
€10,75



Pa / Pan / Pain
€1,50
€2,50 celiacs

 **APTO PARA CELÍACOS. INDICAR AL HACER EL PEDIDO PARA ASEGURAR TRAZABILIDAD.**

 **SUITABLE FOR CELIACS, PLEASE INFORM US WHEN ORDERING TO ENSURE TRACKING**

 **APTE POUR CELIAQUES, INDICUER AU MOMENT DE LA COMMANDE**

PRECIOS IVA INCLUIDO
PRICES VAT INCLUDED
PRIX TVA INCLUE